



COPIA GRATUITA

Mensile di informazione Ottobre 2019

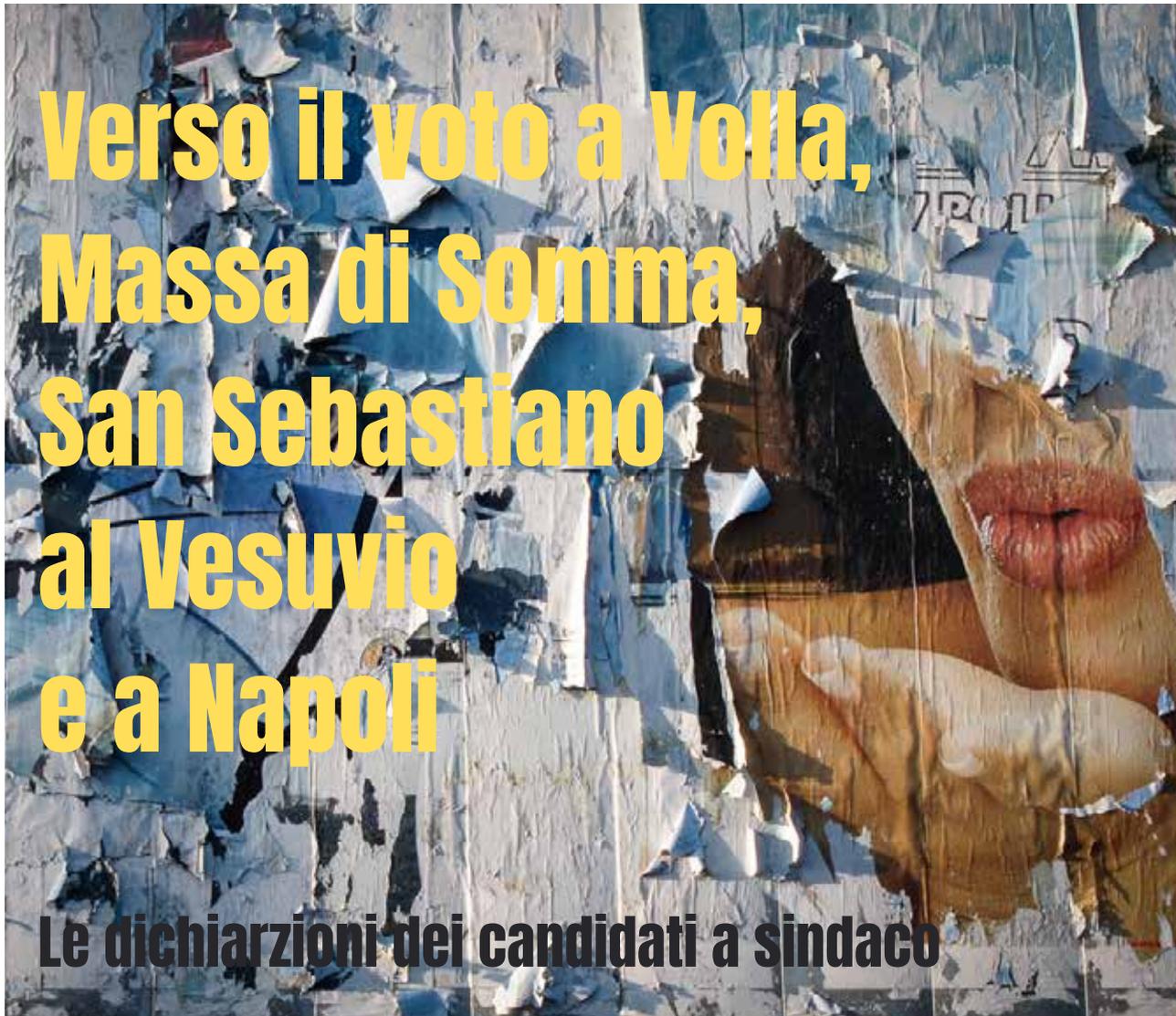
L'ORA VESUVIANA

www.loravesuviana.it

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO



Ercolano | Portici | San Giorgio a Cr. | San Sebastiano | Massa di Somma | Pollena Trocchia | Cercola | Volla | Sant'Anastasia | Somma V. | Ottaviano | Pomigliano d'Arco | Napoli



GUSTO
Fantasia di
Scarola sottovoce
a pagina 23

TECNORETE
FRANCHISING IMMOBILIARE

Devi vendere o locare?
Affida a noi il tuo
immobile



assistenza a 360° per servizi
di locazione e vendita

C.so Umberto I - 16
Pollena Trocchia (Na)
☎ 081.8971844 📞 344.231 6000



Un viaggio fantastico
alla scoperta del mondo

ASILO NIDO
SCUOLA DELL'INFANZIA PARITARIA
AGENZIA EDUCATIVA

Viale Regina Elena, 38 - Pollena Trocchia (NA)
Piazza Miranapoli, Ercolano (Na)
info@scuolatorredibabele.it
www.scuolatorredibabele.it
Tel. 081 5312755 | Fax 081 0014037
Cooperativa Sociale La Rosa dei Venti

1999 1999
Dueggi
Pizzeria e Trattoria
Gourmet

PRENOTA ORA
081 89 36 344

f DueggiPizzeriaETrattoriaGourmet/ @ dueggipizzeriaetrattoriagourmet - Via Guglielmo Marconi 1/A Pollena Trocchia

VERDENOVA
BURGER | BEER | DRINK | LOVE

0810108940

MASSA DI SOMMA (NA)
Via delle Magnolie, presso Parco Urbano Meravilla

@ purieatofficial

PURÌ
I WANT EAT POTATO

PORTICI (NA)
PIAZZA SAN CIRO 24-26
TEL. 0813799606
www.purieat.com

IL SOMMARIO

● VERSO IL VOTO A NAPOLI

I candidati, le esclusioni, le offese e il monito di monsignor Battaglia

alle pagine 4 e 5

● VERSO IL VOTO A S. SEBASTIANO

Una poltrona per tre per far tornare la città ai vecchi splendori "svizzeri"

a pagina 7

● VERSO IL VOTO A VOLLA

Sette liste, tre candidati a sindaco e nessun confronto per il rinnovo del Consiglio

a pagina 9

● VERSO IL VOTO A MASSA

Brin da hub di interconnessione urbana ad alcova "tranquilla" per le prostitute

a pagina 11

● SCONTRI ISTITUZIONALI

Peggiorano i rapporti tra Ente Parco Vesuvio e Confcommercio per i ticket d'accesso

a pagina 17

● #SONO SALVO

I disegni di Salvo diventano splendide magliette da indossare ovunque

a pagina 18

● LA RINASCITA DOPO LA CRISI

Salvatore Leonessa rileva lo storico Bar Riviera a Chiaia: "Lo farò risplendere"

a pagina 20

● GUSTO VESUVIANO

A Ponticelli nella ristopescheria da Lello, si sente il mare anche se non si vede

a pagina 22



Dalla carta al web. Ecco il nostro QRCode per sapere dove siamo in distribuzione.

**Centro Copie
Eliografica Sprint**

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI
STAMPE SU CARD MAGNETICHE
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA
PRODOTTI PER UFFICIO

FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI
Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007
Cerrotole (Na) e-mail: esprint@libero.it

L'Editoriale di **PAOLO PERROTTA**

Santi, santini e santoni: solite facce, pochi programmi e tante promesse: al voto come sul Golgota

Si va al voto in tre comuni che interessano la distribuzione di questo giornalaccio e a Napoli, città capoluogo che per autolesionismo storico non potrà mai diventare, come lo è stata nel tempo, una vera e propria capitale europea. Si vota a Massa di Somma, passata da Cenerentola dei Comuni Vesuviani a una città sotto tanti punti di vista moderna, a San Sebastiano al Vesuvio che era un esempio, tanto da essere indicata come Piccola Svizzera e oggi deve risalire la china e a Volla, più bella di dieci anni fa ma con molti più problemi e non solo legati alla presenza di gru che significano nuovi alloggi. E poi si vota a Napoli, dove di nuovo davvero c'è pochissimo e i magistrati che farebbero bene a fare il proprio mestiere ancora una volta vogliono darsi alla politica pensando che come con la toga valga l'impunità. Ancora una volta le campagne elettorali si fanno gettando fango sugli altri candidati e vendendo fumo a destra e a manca senza davvero stabilire come prioritario un progetto di città. Da quando sono padre mi chiedo il perchè chi ci amministra non peni e agisca da padre. Un padre deve garantire il benessere dei propri figli e pianificare bene tutto perchè possano crescere sani, liberi e onesti. A chi va a votare chiedo di farlo dopo aver parlato coi vari candiditi e preteso, ammesso in politica sia ancora un valore, la verità non sui programmi perchè sono quasi sempre gli stessi, bensì sul perchè si candidano. A me auguro di continuare ad essere libero.



« La passione non ottiene
mai il perdono ».

Pier Paolo Pasolini

We can't breathe, nun putimm arriciatà In una lettera a Draghi l'SOS dalla terra dei fuochi

I cittadini si mobilitano e scrivono una lettera alle Istituzioni per denunciare l'insostenibile situazione nella Terra dei Fuochi. We can't breathe - Nun putimme riciatà, è questo lo slogan dell'iniziativa lanciata da Gioventù Bruciata, un gruppo di cittadini che attraverso petizioni online, denunce in Procura e, da ultimo, una lettera aperta al Presidente Draghi, alle Istituzioni e ai media, sta denunciando la catastrofica situazione nella ormai tristemente nota Terra dei Fuochi. "Siamo morti che camminano. Siamo orfani di madri, padri e nonni che ci hanno costretto a salutare in modo prematuro" si legge nella lettera, e ancora "Alziamo alto il grido di dolore di chi ha perso il proprio diritto a respirare aria pulita e a

vivere in un ambiente salubre. Da ormai un mese o più i nostri comuni sono ferocemente colpiti da una puzza vomitevole, che genera emicranie, mal di stomaco, allergie, e chissà cos'altro. Viviamo in un'area di 426 chilometri quadrati, che raccoglie diversi comuni ed in cui negli anni sono stati accertati 2.767 siti di smaltimento abusivo di rifiuti, anche pericolosi. Il 37% della popolazione presente nell'area, oltre 354mila cittadini, si è ritrovata a vivere a meno di 100 metri da almeno un sito o più di uno, esponendosi ad agenti chimici che sono causa di tumori, nascite premature, asma, malformazioni congenite, leucemie che colpiscono giovani in età compresa tra 0 e 19 anni".



L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA DELLA TERRA DEI FUOCHI

Reg. Stampa Trib. Nola n. 106 del 29/10/2003

Editore: Vesuvio Hub

Direttore Responsabile: Paolo Perrotta

Commerciale: Antonio Mengacci

Redazione: Via Guindazzi 39

80040 Pollena Trocchia (Na)

Tel. 3382279922 - loravesuviana@gmail.com

Pubblicità: 081 5304621 - 3383284746

loracommerciale@gmail.com

Stampa: Gepal Pubblicità - Dentecane (AV)

Tiratura: n. 25.000 copie gratuite

Chiuso in stampa il 20 settembre 2021

Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line: www.loravesuviana.it

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

MAL'ARIA 2021, I COSTI DELL'IMMOBILISMO: IL NUOVO DOSSIER LEGAMIENTE

Ecco le 11 città campane fuorilegge per polveri sottili: anche Pomigliano, Volla e Portici

Sono già 11 le città campane (dati Arpac) che a inizio settembre hanno sfiorato, con almeno una centralina, il limite previsto per le polveri sottili, ossia la soglia dei 35 giorni nell'anno solare con una media di PM10 giornaliera superiore ai 50 microgrammi/metro cubo. Le polveri sottili colpiscono soprattutto la provincia di Napoli: la maglia nera con il record di sfioramenti è per San Vitaliano con 87 sfioramenti; segue Pomigliano D' Arco con 70 giorni di sfioramento e Volla con 68. Le altre città fuorilegge sono Aversa(51);Acerra(49); Nocera Inferiore(45); Casoria(45); Portici(43); Avellino(39); Napoli(35). Vicine alla soglia critica anche Caserta, Maddaloni e Marigliano (con 31 giorni di sfioramenti). Città che inevitabilmente supereranno i limiti nel corso dell'autunno. È quanto emerge dal dossier "Mal'aria 2021 edizione speciale - I costi dell'immobilismo" di Legambiente, nell'ambito della campagna "Clean Cities", nel qua-

le l'associazione segnala i ritardi nell'applicazione dei provvedimenti di emergenza e dei piani di risanamento dell'aria, sia da parte del Governo che delle principali Regioni italiane. L'Italia è davanti a un bivio: pagare una multa miliardaria per inadempienza alla Commissione Europea, stimata da 1.5 a 2.3 miliardi di euro, oppure agire efficacemente e con urgenza per ridurre l'inquinamento delle nostre città. L'associazione lancia una serie di proposte: sul tema della mobilità, va limitata la circolazione dei veicoli più inquinanti, i bonus e gli incentivi rottamazione all'acquisto di auto a combustione e introdotti limiti di velocità per inquinamento su strade e autostrade. In campo agricolo, l'associazione chiede il divieto di spandimento liquami in campo senza copertura immediata. Per quanto riguarda il riscaldamento, è necessario lo stop progressivo all'uso del gasolio entro settembre 2022 nelle città inquinate, lo stop immediato



a incentivi fiscali o conto termico e il divieto installazione di stufe a legna o biomasse sotto le 5 stelle. Inoltre, l'associazione sostiene e promuove l'uso delle tecnologie innovative, a partire dalle pompe di calore. «Per il nostro Paese – conclude Mariateresa Imparato, presidente regionale di Legambiente (nella foto sopra) – è l'ora di uscire dalla logica dell'emergenza e delle scuse che ha caratterizzato gli ultimi decenni fatti

di piani, parole, promesse, quasi sempre disattese, e scuse per non prendere decisioni, anche impopolari, per cambiare faccia alle nostre città e abitudini alle persone. Prima dell'estate abbiamo inviato ad ai sindaci dei comuni fuorilegge una lettera dove li sollecitiamo a mettere in campo delle azioni per contrastare il fenomeno perché le chiacchiere stanno zero mentre il Pm10 ancora no».



Città di Portici

lunedì

carta e cartone
(20.00 alle 24.00)

martedì

secco residuale
(20.00 alle 24.00)

mercoledì

frazione organica
(20.00 alle 24.00)

giovedì

imballaggi multimateriale
(20.00 alle 24.00)

venerdì

frazione organica
(20.00 alle 24.00)

sabato

secco residuale
(20.00 alle 24.00)

domenica

frazione organica
(20.00 alle 24.00)

Per il conferimento e il ritiro degli ingombranti chiamare il numero verde **800.297733** e concordare appuntamento (orario conferimento dalle 20.00 alle 22.00)



Per gli IMBALLAGGI IN VETRO Conferimento 7 giorni su 7.

Per le zone servite dal porta a porta, 1 giorno su 7

www.leucopetra.eu

Gli imballaggi in Cartone delle UTENZE COMMERCIALI vanno conferiti schiacciati e legati piede negozio 7 giorni su 7 (orario deposito dalle 20.00 alle 22.00)

**GAETANO
MANFREDI**
SINDACO DI NAPOLI

COMUNE DI NAPOLI
Elezioni amministrative
del 3 e 4 ottobre 2021



Napoli deve riprendere il ruolo che storicamente le compete, quello di grande metropoli dell'Europa mediterranea.

IL MONITO DI MONSIGNOR BATTAGLIA

La chiesa dalla parte della politica giusta



“Solo chi ama Napoli sarà capace di amministrarla. Solo chi sentirà di appartenerele potrà servir-la”. Sono le parole pronunciate dall'arcivescovo di Napoli, don Mimmo Battaglia, nell'omelia per la celebrazione di San Gennaro, che non aveva previsto inviti particolari per i candidati sindaci in corsa per le elezioni amministrative del 3 e 4 ottobre. “Sarò al vostro fianco ma solo a condizione che vi adoperiate realmente e

senza ipocrisie nella difesa degli ultimi e nel servizio del bene comune. “la funzione delle istituzioni non è la promozione delle carriere politiche ma è il servizio del bene comunitario. Non mi stancherò mai di gridarlo: la politica non può essere semplice gestione dell'esistente ma è e deve essere progetto e tensione, sogno e profezia, capacità di vedere lontano. Napoli ha bisogno di un tempo nuovo”.

**GAETANO
MANFREDI**
SINDACO DI NAPOLI

La voglia e il coraggio
di cambiare le cose

Elezioni amministrative
Napoli 3-4 ottobre 2021
SCHEDA AZZURRA

**Francesca
Scognamiglio**

Candidata al Consiglio Comunale



**Napoli
libera**
MANFREDI
Sindaco



Scognamiglio

ELEZIONI AMMINISTRATIVE 3 E 4 OTTOBRE 2021



PDI
Partito Democratico

**MANFREDI
SINDACO**

vota e scrivi

FIENGO

Uno sguardo giovane
verso il **FUTURO**

6 MUNICIPALITA' SAN GIOVANNI - BARRA - PONTICELLI

ELEZIONI AL COMUNE DI NAPOLI 2021

Una poltrona per sette sfidanti: la campagna elettorale entra nel vivo tra esclusioni e accuse

Sono sette gli aspiranti in corsa per l'incarico ricoperto attualmente da Luigi De Magistris. Centrosinistra in coalizione con il Movimento 5 Stelle a supporto di Gaetano Manfredi, Catello Maresca è il candidato del centrodestra, mentre il primo cittadino uscente appoggia Alessandra Clemente. Matteo Brambilla, Rosa Solombrino, Antonio Bassolino e Giovanni Moscarella gli altri. Si voterà sabato 3 e domenica 4 ottobre. **Gaetano Manfredi**, classe 1964, ex rettore dell'Università Federico II di Napoli ed ex ministro dell'Università e della Ricerca durante il governo Conte II, è il candidato della coalizione tra centrosinistra e M5s: lo sostengono il Partito Democratico, il Movimento 5 Stelle e Liberi e Uguali. In totale, sono 13 le liste che lo supportano **Catello Maresca**, 49enne napoletano pm anticamorra in aspettativa, è invece il candidato del centrodestra, appoggiato da Forza Italia, Fratelli d'Italia

e Lega. In totale sono 12 le liste a suo supporto, 9 delle quali civiche. Alcune di queste, però, non sono state ammesse (tra cui quella della Lega) e anche il Tar ha confermato la bocciatura. Si valuta il ricorso al Consiglio di Stato

Il sindaco uscente, Luigi De Magistris, appoggia invece la candidatura di **Alessandra Clemente**, già vicesindaco durante la sua legislatura. Le liste a suo sostegno sono tre: Napoli 2030, Potere al Popolo e Alessandra Clemente Sindaco. Quest'ultima, dopo una prima esclusione decisa dalla Commissione prefettizia, è stata riammessa dal Tar. **Matteo Brambilla** è il candidato a sindaco sostenuto dalla lista "Napoli in Movimento. No Alleanze". Proprio questa candidatura ha segnato una spaccatura nel M5s la cui frangia maggioritaria aveva invece deciso di appoggiare Gaetano Manfredi con il centrosinistra **Rosa Solombrino** è con Alessandra Clemente l'altra don-



na candidata a sindaco di Napoli: analista finanziaria, è appoggiata dalla lista Movimento 24 Agosto per l'Equità Territoriale. **Antonio Bassolino**, già sindaco di Napoli per due mandati dal 1993 al 2000, torna in campo da indipendente e lo fa con cinque liste: Azione - Bassolino per Napoli - Con Napoli Bassolino sindaco - Napoli è Napoli con Bassolino

sindaco - Partito Gay Lgbt+ Infine c'è **Giovanni Moscarella**, biologo, che è il candidato del Movimento 3V (Vaccini Vogliamo la Verità). Per lui il sostegno di una lista.

ELEZIONI AMMINISTRATIVE 3 E 4 OTTOBRE 2021 CITTA' DI SAN SEBASTIANO AL VESUVIO



per il futuro della nostra città

CON SALVATORE SANNINO SINDACO

scrivi 

NOCERINO GRUMETTI

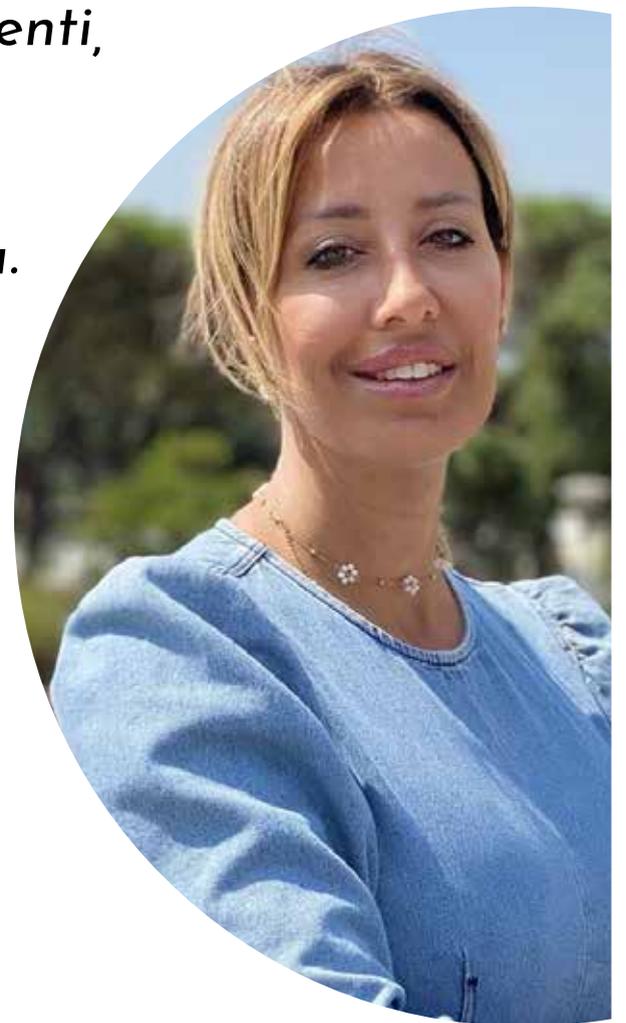


CITTA' DI SAN SEBASTIANO AL VESUVIO

Elezioni Amministrative 3 e 4 ottobre 2021

Accetto un'altra sfida, con la stessa passione e lo stesso entusiasmo di quando giocavo a basket. Da sportiva sono certa che se collaboriamo tutti ad uno stesso progetto, con dedizione e sacrificio, proprio come negli allenamenti, la nostra partita la vinceremo. Vivo in una bella città e vorrei si migliorasse ogni giorno, sempre di più.

Sonia Piccolo



IL MIO IMPEGNO, LA MIA STORIA...



scrivi



Sonia PICCOLO

con **SALVATORE SANNINO sindaco**



VERSO IL VOTO A SAN SEBASTIANO AL VESUVIO

Corsa a tre nell'ex Piccola Svizzera: le domande e le risposte dei candidati a sindaco

San Sebastiano al Vesuvio - In vista delle prossime elezioni abbiamo posto le stesse, due e semplici, domande ai tre candidati in corsa per la carica di sindaco della città vesuviana. **Le domande sono queste:** 1) **Ci descriva perché dovrebbero votarla;** 2) **Quale sarà la squadra di governo in caso di vittoria.** Di seguito le risposte dei candidati a sindaco

Salvatore Sannino (Partito Democratico)

1) I sansebastianesi dovrebbero compiere una vera e propria scelta consapevole per il bene della Città. In questo senso, l'unica soluzione possibile alle prossime elezioni è quella di optare per la continuità di un progetto serio e realizzabile, basato su fondamenta concrete e non su promesse vane.

2) La squadra di governo del domani dovrà puntare sull'inclusività e tenere in grande considerazione le proposte dei più giovani, pur mantenendo intatta quella

visione politica d'insieme propria di una squadra omogenea, e non messa insieme solo per mere esigenze di voto.

Giuseppe Panico (San Sebastiano al Vesuvio 2030)

1) Chiedo il voto ai miei concittadini perché abbiamo progettato una visione ecosostenibile del territorio, dove intendiamo migliorare i servizi e la qualità della vita dei cittadini, innovando la rete digitale seguendo il modello di smart city e riqualificando i Beni Comuni, partendo dal Parco Urbano, facendone un'Agora' di socialità per famiglie e giovani, con aree per lo sport e per il benessere animale e riportando a San Sebastiano al Vesuvio i grandi eventi del passato.

2) La squadra di governo avrà punti fissi tra gli eletti e professionalità esterne con esperienza amministrativa per gli enti locali. Sarà data priorità all'ambiente ed alla cura del territorio ed al mondo della scuola, alla sicurezza dei cittadini e allo sviluppo econo-



mico del territorio. Sarà data priorità alla riorganizzazione dei servizi sociali e sanitari, soprattutto ai più fragili. In lista ci sono persone che già rappresentano queste eccellenze. L'esperienza

che implementeremo, completerà la squadra con competenza.

Gennaro Manzo (Il Popolo di San Sebastiano)

1) Perché è giunto il momento di cambiare. Durante i tanti anni di politica fatta sempre dagli stessi personaggi, la città ha subito un tracollo. Io ho un programma ampio che mira alla tutela delle famiglie. Ma quattro punti sono per me fondamentali: abbassare le tasse, chiudere il sito di rifiuti pericolosi, eliminare gli sprechi e recuperare gli immobili comunali per restituirli alla collettività o metterli a reddito dopo che per anni sono stati regalati, definire le pratiche di condono e dare un risultato ai cittadini che da oltre 30 anni aspettano. 2) Sarà composta da persone competenti nel settore loro affidato. Non saranno nomine di piacere o per accordi elettorali. La mia lista intende governare con competenza perché solo così è possibile fare il bene della città.

ELEZIONI AMMINISTRATIVE 3-4 OTTOBRE 2021

CITTÀ DI SAN SEBASTIANO AL VESUVIO

**LA CITTÀ
CHE CAMMINA.**

VOTA E SCRIVI

**Dario
SCOPINO**

CON SALVATORE SANNINO SINDACO



Elezioni Amministrative Comune di Volla 3 e 4 ottobre 2021

IVAN APREA SINDACO



LA LEALTÀ RITORNA A QUELLI CHE LA PRATICANO

VERSO IL VOTO A VOLLA

Una poltrona per tre nella Città annonaria: le domande e le risposte dei candidati a sindaco

Volla - In vista delle prossime elezioni abbiamo posto le stesse, due e semplici, domande ai tre candidati in corsa per la carica di sindaco della città vesuviana.

Le domande sono queste: 1) Ci descriva perchè dovrebbero votarla; 2) Quale sarà la squadra di governo in caso di vittoria. Di seguito le risposte dei candidati a sindaco

Ivan Aprea (sostenuto dalle civiche Siamo Volla, Intesa per Volla e Terra e vita)

1) Volla è un paese complesso che mai come questa volta ha bisogno di una guida capace di prendere decisioni immediate e, talvolta coraggiose, sfidando revisori e cortei dei conti. Credo che in questo momento si debba chiudere una volta e per sempre la questione degli immobili sequestrati, di quelli acquisiti; si deve riqualificare il territorio attraverso l'apertura di numerosi cantieri per opere pubbliche, si devono gestire

i fondi del piano resilienza, si deve assumere il personale, senza indugio, senza tempo da perdere e in questo, i miei competitor non hanno esperienza, ed avrebbero bisogno di un periodo di formazione sul campo che Volla oggi non si può permettere.

2) Per ciò che concerne la squadra di governo, posso dirle che la tengo già in mente ma ho bisogno di confrontarmi con gli alleati. Sicuramente voglio gente del territorio, con competenze specifiche, vorrei molte donne, tanta qualità e tempo a disposizione da dedicare alla nostra cittadina.

Giuliano Di Costanzo (sostenuto dal Pd, dal Movimento 5 Stelle e da Free Volla)

1) Volla, dopo un lungo periodo di coalizioni fondate sui personalismi, ha bisogno di un'amministrazione stabile. La nostra coalizione è formata da Partito Democratico, Movimento 5 stelle e Free Volla, può dare finalmen-



te continuità sia in termini di programma che di impegni verso i cittadini. Ho il pieno appoggio di tutti e tre i partiti e la continua presenza sul territorio di politici nazionali ne è la conferma. Credo fortemente che a Volla abbiamo bisogno di un'ottima amministrazione ordinaria per arrivare ad obiettivi straordinari. Ripartiamo dai diritti dei cittadini.

2) Avremo una squadra di governo composta da persone competenti. Il mio metro di scelta sarà proprio

questo. In realtà anche i candidati mi hanno chiesto di scegliere per merito gli assessori. Inoltre sarò pronto a valutare il loro operato nel breve e medio periodo.

Christian De Luca (con Potere al Popolo)

1) Bisogna votare Potere al Popolo perché siamo gli unici che hanno un programma, che hanno costruito un progetto a lungo termine dopo anni di impegno sul territorio. I cittadini e le cittadine hanno bisogno di stabilità e non di nuovi commissariamenti.

Le altre due coalizioni tengono dentro tutto e il contrario di tutto: ex consiglieri mandati a casa da Aprea, finte liste civiche, l'alleanza terribile tra Cinque Stelle e PD solo per sopravvivere.

2) La mia squadra di governo sarà scelta in base alle competenze, non agli accordi elettorali o a quanti voti portano i candidati consiglieri.

Elezioni Amministrative 3 e 4 ottobre 2021 Comune di Massa di Somma



con **GIOACCHINO MADONNA** sindaco

serietà, competenza
e concretezza per
Massa di Somma

scrivi 

**NOCERINO
DE LUCA CICALE**



ELEZIONI MASSA DI SOMMA 3-4 OTTOBRE 2021



VOTA CON LA TESTA
SCEGLI IL CUORE



SALVATORE ESPOSITO SINDACO

VERSO IL VOTO A MASSA DI SOMMA

Corsa a due per la poltrona a sindaco della cittadina sotto il Vesuvio, al via le danze

Massa di Somma - In vista delle prossime elezioni abbiamo posto le stesse, due e semplici, domande ai due candidati in corsa per la carica di sindaco della città vesuviana. **Le domande sono queste:** 1) Ci descriva perché dovrebbero votarla; 2) Quale sarà la squadra di governo in caso di vittoria. Di seguito le risposte dei candidati a sindaco.

Gioacchino Madonna (Lista civica Noi per Massa)

1) Perché nonostante la pandemia che ci ha colpiti nell'ultimo anno e mezzo abbiamo non solo realizzato gran parte del programma che ci eravamo dati 5 anni fa ma abbiamo gettato le basi per una Massa di Somma del futuro, inclusiva, fruibile e all'avanguardia, che possa trattenere i propri giovani e possa diventare (ed in parte già lo è) eccellenza del Vesuviano e non solo. I cittadini elettori devono continuare a darci fiducia perché dalla



questione demanio alla viabilità pubblica, alla scuola e alle politiche sociali stiamo continuando a rivoluzionare la nostra cittadina. 2) Sarà una squadra di qualità come avvenuto nella precedente esperienza ma questa volta ci

sarà un pizzico di dinamicità in più, questo è possibile grazie al grande bagaglio di esperienze acquisito in questi anni

Salvatore Esposito (Lista civica Massa di Somma nel cuore)

1) Chiediamo un voto perché

riteniamo che il nostro territorio abbia bisogno di una visione che possa far sviluppare il nostro comune. Massa di Somma è una città dormitorio in cui i servizi magari sono migliorati negli ultimi anni ma sempre una città dormitorio resta. Dobbiamo decidere cosa immaginiamo nel nostro futuro e lavorare per costruirlo. Per noi il nostro territorio ha una grande potenzialità agricoloturistica che in questi anni non è stata adeguatamente valorizzata.

2) Immagino una giunta che sia punto di equilibrio tra le esperienze politiche ed amministrative che abbiamo in lista. C'è anche la possibilità di valorizzare figure esterne alla lista. Questi ragionamenti credo siano utili farli insieme agli amici e ai sostenitori della nostra compagine.



ELEZIONI AMMINISTRATIVE 2021
COMUNE DI MASSA DI SOMMA
3 - 4 OTTOBRE

SERIETÀ
COMPETENZA
E CONCRETEZZA
PER MASSA DI SOMMA

Gioacchino **MADONNA**
SINDACO



DALLA TRADIZIONE
ALL'INNOVAZIONE

CANDIDATI ALLA CARICA DI CONSIGLIERE COMUNALE

FILOSA ASSIA

MUCCIO ANTONIO

PALUMBO CORINNE

DI FIORE DANIELA

NAVARRA CARMINE

NOTO RAFFAELLA

ORLANDO FRANCESCO

PICCIRILLO VINCENZO

PIACENTILE ANTONIO

RICCI GIUSEPPE

SIMEOLI IGNAZIO

MONTANARO LEONARDO

CANDIDATI ALLA CARICA DI CONSIGLIERE COMUNALE



PANICO SINDACO

ELEZIONI AMMINISTRATIVE MASSA DI SOMMA 3/4 OTTOBRE 2021
VOTA LA LISTA **MASSA DI SOMMA NEL CUORE**
CON **ESPOSITO SINDACO**



SCRIVI

BOCCARUSSO

VOTA CON LA *TESTA*, SCEGLI IL *CUORE*

CON **ESPOSITO SINDACO**

VERSO IL PIANO URBANISTICO COMUNALE

A Pollena Trocchia, approvato in Giunta il preliminare del Puc



Pollena Trocchia – Piano Urbanistico Comunale, la giunta guidata dal sindaco Carlo Esposito ha approvato il preliminare dello strumento di base per avviare i processi di pianificazione territoriale. “Il PUC rappresenta la sintesi complessa degli indirizzi urbanistici e delle linee programmatiche che si intendono adottare nel medio termine per dar vita a uno sviluppo socioeconomico sostenibile, coerente con quelle che

sono le peculiarità storico-antropologiche e paesistico-ambientali del territorio. Siamo molto soddisfatti per l'adozione del preliminare del Piano, un traguardo per raggiungere il quale abbiamo lavorato duramente, nonostante in quest'ultimo anno e mezzo la gestione emergenziale della pandemia da Covid-19 abbia richiesto impegno e forze non indifferenti» ha detto il sindaco Esposito, proseguendo: «questo risultato rende orgoglioso me come primo cittadino di questa comunità e l'intero consiglio comunale: nel lungo percorso compiuto in questi anni, infatti, ciascuno dei consiglieri comunali, con osservazioni e proposte, ha contribuito alla redazione del Piano, obiettivo che ci eravamo prefissati già nel programma elettorale”. L'amministrazione Esposito ha avviato le procedure per il recupero - non senza polemiche - degli oneri per il diritto di proprietà della zona residenziale del Parco Europa.

A OTTAVIANO

Gal Vesuvio Verde, 200mila euro per la pista podistica



Il Consiglio Direttivo del Gruppo di Azione Locale (GAL) Vesuvio Verde, ha approvato la graduatoria definitiva per la concessione di contributi ai Comuni che hanno presentato richiesta di finanziamento su specifici progetti (PSR Campania 2014/20, misura 19). Il Comune di Ottaviano ha, dunque, ufficialmente ricevuto un finanziamento di 200mila per la realizzazione di una pista podistica con un percorso che comprende via Lucci, via Doria, via San Domenico, via Palizzi e relativi incroci. La richiesta di finanziamento era stata presen-

tata lo scorso mese di marzo. “Insieme al sindaco Luca Capasso e al consigliere delegato ai lavori pubblici Vincenzo Caldarelli siamo riusciti a dare vita a un progetto importante, atteso da tempo dagli appassionati di sport e, in particolare di podismo. In pochi mesi avremo una pista bella e funzionale”, dichiara l'assessore allo sport Biagio Simonetti. Il progetto prevede l'allargamento dei marciapiedi, una nuova segnaletica pensata proprio per chi corre, i cordoli, una nuova pavimentazione e le gemme rifrangenti (i cosiddetti “occhi di gatto”)

Elezioni Amministrative 3-4 ottobre 2021 Comune di Massa di Somma

Un volto nuovo, un nuovo impegno.
Nel senso della continuità, per
continuare con orgoglio ad essere
massese, perché innamorato
del mio paese

con **GIOACCHINO MADONNA** sindaco



scrivi



ZENO



ELEZIONI AMMINISTRATIVE**3-4 OTTOBRE 2021**

CITTÀ DI SAN SEBASTIANO AL VESUVIO

SALVATORE
SANNINO
CANDIDATO SINDACO



LA CITTÀ CHE CAMMINA

I NOSTRI CANDIDATI CONSIGLIERI



ELENA
**BARONE
LUMAGA**
ASSESSORA USCENTE



PASQUALE
D'AVINO
VICE SINDACO USCENTE



ANNA
DE ROSA
IMPRENDITRICE



RAFFAELE
FARINACEO
CONSIGLIERE USCENTE



CIRO
FILOSA
IMPRENDITORE



FEDERICA
GRUMETTI
LAUREANDA
IN ECONOMIA & COMMERCIO



RAFFAELE
NOCERINO
LAUREANDO
IN ARCHITETTURA



GENNARO
PACELLA
CONSIGLIERE USCENTE



DOMENICO
PARRACINO
CONSIGLIERE USCENTE



SONIA
PICCOLO
IMPRENDITRICE



VITO
RIVELLINI
MEDICO



DARIO
SCOPINO
CAPOGRUPPO
MAGGIORANZA
USCENTE



www.salvatoresanninosindaco.it



TERRITORIO E SVILUPPO - E' sempre più scontro tra Confesercenti/Assoturismo e Parco Nazionale del Vesuvio

Continuano i dissapori tra i vertici dell'ente Parco Vesuvio e le associazioni commerciali che si occupano di ricezione e turismo. Non ha portato i frutti sperati infatti l'incontro tra il **Presidente dell'Ente Agostino Casillo** e le associazioni di categoria. Si invoca l'intervento della Regione. Il **Presidente di Confesercenti Campania Vincenzo Schiavo**: "Visitare il Vesuvio è oggi disagiata: si trovi una linea comune per sviluppare economia a vantaggio di tutti". L'assessore regionale al turismo, Felice Casucci, ha riunito allo stesso tavolo il Presidente dell'Ente Parco Vesuvio, Agostino Casillo, e le associazioni di categoria nel tentativo di aprire un dialogo finalizzato alla risoluzione dei problemi che stanno complicando non poco il lavoro degli operatori turistici, con conseguente calo dei visitatori. All'incontro, in rappresentanza di Confesercenti/Assoturismo, hanno partecipato Gennaro Lametta, Roberto

Pagnotta e Paolo Cappelli. Pomo della discordia le modalità di acquisto dei biglietti per la visita del cratere e la mancanza di servizi per il turista. Secondo l'Ente le agenzie di viaggio per vendere i biglietti (per visitare il Vesuvio) dovrebbero pagare un canone annuale di circa 1000 euro volto all'utilizzo di un software, senza però avere la possibilità di un ritorno economico sotto forma di percentuale sul prezzo. Sarebbe come chiedere ad un commerciante di vendere un determinato prodotto senza alcun guadagno ed allo stesso tempo dover anche pagare per venderlo. Per quanto riguarda, invece, la scarsa attenzione verso il turista, Confesercenti/Assoturismo ha evidenziato la totale assenza di servizi igienici e, dato il debolissimo segnale Wi-Fi, l'impossibilità di poter acquistare in loco un ticket di ingresso al cratere attraverso la biglietteria virtuale. "Auspicichiamo che la Regione possa intervenire in fretta - ha detto Vincenzo



Schiavo, Presidente di Confesercenti Campania - per poter dare al presidente dell'Ente, Casillo, quelle indicazioni necessarie, sia economiche che politiche, affinché il Parco del Vesuvio torni ad essere un luogo attrattivo e non un posto che, allo stato attuale, sta creando molti problemi a turisti e operatori. Non bisogna dimenticare che il settore del turismo in Campania ha già perso, per via dell'emergenza Covid, oltre 900 milioni di fatturato. Confidiamo nella sensibilità dell'assessore Casucci sperando che riesca ad individuare le



strategie giuste per consentire al Presidente del Parco Casillo di interagire in modo proficuo col mondo del turismo. L'obiettivo comune deve essere quello di restituire al Vesuvio quello che è sempre stato il suo ruolo: un'eccezionale opportunità per tutti, un attrattore per i turisti di tutto il mondo e un'occasione di sviluppo economico per migliaia di professionisti che si impegnano tutti i giorni per portare a casa il pane alle loro famiglie".

COMPASS
GRUPPO MEDIOBANCA

**PRESTITI PERSONALI
DA COMPASS BASTA UN GIORNO.**

Ti aspettiamo **NELL'AGENZIA AUTORIZZATA
POMIGLIANO D'ARCO - Via Alfa Romeo 61**

compass.it
TEL. 081 8030371

INFORMAZIONI TRASPARENTI
Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Per le condizioni economiche e contrattuali si rimanda ai documenti informativi disponibili presso le Filiali Compass o presso le Agenzie Autorizzate che operano in qualità di intermediari del credito convenzionati in esclusiva con Compass Banca S.p.A. L'elenco delle Filiali e delle Agenzie Autorizzate è disponibile sul sito www.compass.it. Salvo approvazione da parte di Compass Banca S.p.A.

SONOSALVO, E LA "FORZA DEL SILENZIO"

I disegni di Salvo diventano magliette, perchè l'arte non resta zitta ed è viva

"Ciao a tutti, mi presento. Io sono Salvo, ho 9 anni. Ho sempre avuto una grande passione per il disegno: ho iniziato da piccolo, consumando pagine e pagine di quaderni rivisitando numerosi personaggi visti qualche volta in tv; a tutti ha sempre colpito il mio modo di disegnare e io non ho mai capito tanto il perchè. Quello che so è che ho sempre espresso tanto tramite i disegni e quando i fogli non bastavano, mi divertivo diletandomi nel dipingere fantasiosi graffiti sui muri bianchi di casa, troppo noiosi per me. Insomma (non per vantarmi eh!): io sono un disegnatore, autodidatta chiaramente, non perfetto, anzi il contrario: unico nella sua imperfezione. Non ho tecnica, non ho studio alle spalle, ho solo tanta ispirazione, fantasia e voglia di esprimere chi sono attraverso una delle tante cose che ho avuto a disposizione fin da piccolo: qualche colore e uno spazio bianco. Io sono Salvo, ho 9 anni, sono alto per la mia età, sono un po' biondo, sono solare.



Mi piacciono gli spazi aperti, mi piace la nutella. Sono sportivo, sono spensierato, sono riflessivo, sono autistico. Il disegno è qualcosa che faccio per me stesso. Questa è la mia arte: racconta chi sono". Io #SONOSALVO. L'idea di stampare i personaggi creati da Salvo su delle magliette è arrivata quasi da una letterale volontà di voler indossare la sua arte. Quei personaggi sono stati inventati da lui, ideati e modellati così come voleva "metterli al



mondo" Lo stile delle magliette è molto semplice, per permetterne un uso quotidiano, sono fresche e adatte per questo periodo, ma soprattutto sono super stilose e originali. Grazie all'Associazione "La forza del Silenzio" hanno visto la luce le prime stampe. L'artista Asia Fiorillo tra le prime ad indossarne una. **Per prenotarle, basta collegarsi a Facebook o Instagram agli account #sonoSalvo.**

A SAN GIORGIO A CREMANO E' arrivata la pizza contro la caccia



San Giorgio a Cremano – Nasce, nella città di Massimo Troisi, la prima pizza d'Italia contro la caccia. L'iniziativa è di Enrico De Marco del Comitato Ambientalista Terra Dea di San Giorgio a Cremano che insieme al pizzaiolo Giuseppe Minino della pizzeria il Duca, ha creato la prima pizza contro la caccia, a sostegno del Comitato organizzatore del Referendum SI ABOLIAMO LA CACCIA (presidente Tony Curcio)- E' possibile firmare fino al 20 ottobre, a favore degli animali contro uno sport barbaro.

MONDO RAME www.mondorame.it
Sant'Anastasia(NA)

Chiama 081 18087653
Segui 081 18087653

Scrivi info@mondorame.it

ARTIGIANATO IN RAME
OGGETTISTICA - ARREDO
LAVORI SU MISURA

Il regalo di Natale bello e originale
prenota le tue confezioni

admaiora
Realizziamo siti web & e-commerce

PERCHE' SCEGLIERCI

- Perchè siamo orientati al risultato del cliente.
- Perchè i clienti restano con noi.
- Perchè i clienti ci presentano i loro amici.
- Perchè facciamo parte di una rete di aziende con competenze specifiche (mica possiamo fare tutto da soli)

Guarda cosa facciamo
www.admaiorasc.com/portfolio

vieni **scrivi** **chiama**
80128 Napoli info@admaiorasc.com
Via Giacinto Gigante, 232 081 1855 7025 081 1855 7025

ECCO "LE NOSTRE RADICI"

A Sant'Anastasia firmato il patto per le vie della fede



Sant'Anastasia - Nella Sala Capitolare del Santuario di Madonna dell'Arco è stato firmato il protocollo d'intesa "Le Nostre radici" tra il Comune, l'Associazione San Ciro Onlus ed il Santuario, per la promozione della "Rievocazione storica dell'antico pellegrinaggio alla Vergine Maria SS. Dell'Arco. Presenti Vincenzo De Francesco (presidente dell'associazione San Ciro Onlus), il priore padre Gianpaolo Pagano e padre Alessio Ro-

mano, il presidente dell'associazione Jocundi, Luigi De Simone, l'assessore alla cultura Veria Giordano e il sindaco Carmine Esposito. Obiettivo del protocollo, dalla durata decennale, un percorso di concertazione per mettere in luce le potenzialità del territorio e promuovere vocazioni ed interventi a più ampio raggio che passerà dalle riqualificazioni ambientali alla promozione dei prodotti tipici per fare di Sant'Anastasia un vero "museo del paesaggio" che parta dal Santuario e si articoli in una serie di itinerari tematici, stilando anche un calendario unico degli eventi territoriali. "Le sinergie messe in campo contribuiranno al rilancio del territorio attraverso la promozione del decoro ambientale, della valorizzazione delle tradizioni e del turismo religioso e culturale - dice il sindaco Carmine Esposito - non si può prescindere dalle nostre radici per progettare il futuro".

AL TORRICELLI DI SOMMA VESUVIANA Giovanni, dal Vesuvio ai mondiali di filosofia

Somma Vesuviana - E' Giovanni D'Antonio, 17 anni, studente del Liceo Scientifico di Somma Vesuviana "Evangelista Torricelli" il nuovo campione delle Olimpiadi della Filosofia. Sarà lui a rappresentare l'Italia ai Mondiali. Giovanni, che ha vinto con un saggio in lingua inglese superando studenti europei ed extraeuropei, dice "il motivo che mi ha spinto a gareggiare è stato quello di avere la possibilità di esporre delle tesi e di ragionare con altri ragazzi". Anna Giugliano, preside dell'Istituto dove Giovanni studia, ha spiegato che, alla notizia, si è commossa fino a piangere. Il primo a credere in Giovanni D'Antonio è stato il suo insegnante, Angelo Papi, arrivato da Cesena, 7 anni fa, al Liceo Scientifico di Somma Vesuviana. "Ho avuto il piacere circa 7 anni fa di conoscere questo territorio - racconta il docente - vengo dall'Emilia Romagna, sono originario di Cesena. Questo cammino in Campania ha rappresentato una scoperta continua: cibo, cul-



tura ma è stato un piacere scoprire dei veri talenti, ragazzi come Giovanni D'Antonio che io ho avuto l'onore di accompagnare in questa grande avventura che lui ha affrontato con grande coraggio. Ci abbiamo creduto insieme. Giovanni ha scritto il migliore saggio in lingua inglese, premiato dal Ministero della Pubblica Istruzione e adesso rappresenterà l'Italia ai Mondiali della Filosofia. Il talento che ho trovato a Somma Vesuviana, alle pendici del Vesuvio, è stato una fonte di piacere perché quando trovi ragazzi così validi il nostro piccolo contributo può essere decisivo".

Evo

SOA n° 8951/5801
CATG. OS6 III° - OGI I°
UNI EN ISO 9001 ED. 2015

Infissi in alluminio a taglio termico, in alluminio-legno, in PVC e in Legno lamellare dei migliori marchi Italiani ed Europei

FINESTRE - PORTE - PERSIANE - SISTEMI BLINDATI
 FACCIAE CONTINUE - RIVESTIMENTI IN ALLUMINIO
 GRATE DI SICUREZZA - ZANZARIERE - TENDE - DEHOR - GAZEBI
 incentivi per l'efficienza energetica

Uffici e Showroom Via Garibaldi, 399 - Pollena Trocchia (Na)
 info 081 531 5280 - www.evotecserramenti.it - evotecsr16@gmail.com

specializzati nella riabilitazione

Tecar terapia, Neuromodulazione Laser ad alta potenza, Crioterapia, Ultrasuoni, Ultrasuoni cavitazionali radiali e focalizzati, Onde D'urto Radiali, Rieducazione Motoria e Posturale, Fisiokinesi Respiratoria, Massaggio terapeutico, Massaggio Connettivale, Pressoterapia, Elettrostimolazione muscolare, Magneto terapia, Tens Diadinamiche, Rieducazione Funzionale Ortopedica, Rieducazione Neuromotoria, Ginnastica Dolce, Logopedia, Ginnastica Correttiva, Taping Neuromuscolare, Dietologo Nutrizionista, Psicologo, Terapie domiciliari

www.biokinesimed.it

Via San Gennariello, 31 - Pollena Trocchia (Na)
 info: 08119713814 - 375 502 7148

LA RINASCITA DOPO IL FALLIMENTO

Salvatore Leonessa è il nuovo patron dello storico bar di Chiaia



Gran Bar Riviera: la storica attività commerciale di Chiaia riparte dopo che nel mese di marzo la crisi economica legata al Covid 19 aveva portato alla chiusura per fallimento. Dopo la chiusura per fallimento del marzo scorso, dovuta soprattutto alla crisi economica legata al Covid 19, il Gran Bar Riviera, storico bar sito alla Riviera di Chiaia a Napoli, è pronto a rialzare le sue saracinesche. L'imprenditore e capitano di lungo corso della ristorazione

vesuviana e campana, Salvatore Leonessa ha il Gran Bar Riviera, dicendosi ottimista sui tempi di riapertura del prestigioso locale, che potrebbe arrivare anche entro il mese di ottobre. "Ci è voluto coraggio. E' ridotto moltissimo, una topaia che riporterò all'antico splendore spero in tempi brevi", ha affermato Leonessa.

PUGILE, CORSARO E SCIUPAFEMMINE

Addio all'editore Tullio Pironti, nella sua Napoli



Pugile, corsaro, sciupafemmine. Uomo di cultura e d'avventura. Per me Tullio Pironti era, perché purtroppo da ieri non c'è più, una certezza. Anche se andava di fretta e lo incontravi al centro storico napoletano, lui qualche minuto te lo dedicava sempre. Da ieri la cultura napoletana e di tutti i Sud del mondo in lutto: è morto l'editore e libraio Tullio Pironti, 84 anni. In gioventù pugile (la sua autobiografia in 'Libri e cazzotti', fu anche convocato nella nazionale agli

esordi), Pironti ha proseguito l'attività del padre e del nonno facendo conoscere in Italia tanti autori stranieri, tra cui il premio Nobel egiziano Nagib Mahfuz. Pubblicò 'Il camorrista' di Giuseppe Marrazzo su Raffale Cutolo da cui fu tratto il film di Giuseppe Tornatore con Ben Gazzara. La sua libreria di Piazza Dante - nella quale era affiancato dai nipoti Chiara e Cesare - era un punto di riferimento per intellettuali e gente comune, oltre che per tanti studenti.

Dieffe

Selle, Caschi ed Accessori per Moto e Scooter

i **caschi** e gli **accessori per moto** vesuviani preferiti dai campioni e dagli artisti di tutto il mondo



www.dieffonline.com solo per i n° 1

La mostra permanente su Massimo Troisi al Pan



E' stato compiuto il primo passo ufficiale per la realizzazione della mostra permanente su Massimo Troisi e il trio La Smorfia. In seguito alla proposta formale ricevuta da Lello Arena e Enzo Decaro di donare alla città un patrimonio di oggetti, costumi e documenti appartenuto a Massimo Troisi e al trio La Smorfia per l'allestimento di una mostra permanente aperta al pubblico, il sindaco, Luigi de Magistris, e l'assessore alla Cul-

tura, Annamaria Palmieri, hanno individuato il PAN, Palazzo delle Arti di Napoli, come luogo ideale per ospitarla, come fa sapere una nota. L'Amministrazione comunale ha deliberato di investire l'intera aliquota del finanziamento ad essa destinato dalla Città metropolitana "per investimenti per la cultura proprio per realizzare i lavori di adeguamento e allestimento della mostra".

Ecco la Food Hall Napoli Centrale di Studio L22

Anche Napoli ha la sua Food Hall: apre in esclusiva per i suoi frequentatori e per la Città alla stazione Centrale. Il taglio del nastro alla presenza di Alberto Baldan, Amministratore Delegato di Grandi Stazioni Retail. Si tratta di un'area di oltre 4.000 metri quadrati dedicata al food, affacciata sui binari e completamente permeabile ai flussi. L'intervento di restyling, ideato dallo studio di architettura L22 ben si inserisce nell'effervescenza e nell'interesse che in questo momento è rivolto alla stazione di Napoli e ai suoi futuri sviluppi, come hub intermodale, porta della Regione e nuova area direzionale.



Publicizza il tuo negozio, la tua attività, la tua azienda, il tuo studio professionale, la tua idea sul primo freepress vesuviano in distribuzione da 18 anni in 12 Comuni + Napoli

338.2279922

loravesuviana@gmail.com

www.loravesuviana.it



Goil 
GAS & POWER

gas - luce - telefonia
servizi di pagamento
piccoli e grandi
elettrodomestici



Corso Umberto I, 36 - Pollena Trocchia (Na)
tel. 081.19245717 - 351.0258634
e-mail: lucia-iacomino@goilpower.it

RISTORANTE - PIZZERIA

EVER GREEN



ZUPPA DI COZZE

FAGIOLI E FRUTTI DI MARE

FAGOTTINO "EVER GREEN"

SERVIZIO A DOMICILIO

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

La Vigna

Azienda Agrituristica
Cucina Tipica




Via Vigna, 22
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 5311233
Cell. 333 2029781

TUTTO IL MARE DENTRO ANCHE SE IL MARE NON C'È

Alla Ristopescheria da Lello, in una Ponticelli che non ti aspetti

Semplicità e davvero tantissima cortesia. Se a pranzo o a cena vi va di assaggiare del pesce freschissimo, cucinato divinamente, non c'è da incasinarsi tantissimo, né perdere troppo tempo per il dress code da sfoggiare per il ristorante stellato: in via De Meis a Ponticelli, proprio affianco alla storica pescheria da Lello, c'è la sua ristopescheria. Un luogo accogliente, spartano che rievoca le vecchie trattorie di mare, dove è possibile mangiare quello che la pescheria offre freschissimo sui banchi. Ad accogliervi c'è Lello, il patron, il santo laico di un tempio del gusto di fronte al cinema Pierrot e alla storica Gelateria Gallo. Dentro è un tripudio di sapori, offerti col sorriso sulle labbra. Pochi tavoli, ma davvero ne vale la pena. L'antipasto non è quello che ti aspetti. Assieme al cuoppo, squisito rispetto a quelli davvero di quart'ordine del centro storico napoletano, che piacciono solo agli stranieri l'antipasto è a base di fritturine freschissime e mari-



nati di qualità ed è intervallato da una serie di bruschette che vanno dalla luciana, al ragù di mare, passando per crochè e frittatine con calamari, cozze e pezzi di polpo. Ottima l'insalata di mare, anche il limone è freschissimo. Non c'è la vista mare, ma il mare si sente tutto. I primi stupiscono. Lello si è inventato un menù che trasforma la nostra cucina tipica mischiandola col mare: la pasta e patate diventa di mare, come



lo scarpariello, la boscaiola e la pasta e zucca. L'orto si mischia al pescato rigorosamente fresco e cozze così buone è difficile trovarle in giro. Se fino a ieri queste squisitezze erano servite con vini non certo ricercati, grazie ai consigli di Sasà Onorato (patron del Canterbury il circolo del tennis a San Sebastiano al Vesuvio), anche la carta dei vini è diventata un valore aggiunto. Per secondo, tutto quello che offre il banco pescheria si può friggere, fare col sugo o alla brace. L'unica cosa che qui non è di mare è il dolce. E gli amari che se sei simpatico ti offre Lello.

A VINI BUONI D'ITALIA Premiato lo champagne di Catalanesca



Un Altro importante riconoscimento per l'Uva Catalanesca del Vesuvio. Il Català36 Spumante Metodo Classico 36 mesi Brut Millesimato 2017 e per il terroir vesuviano/Pollena Trocchia - Napoli infatti sono stati premiati da Vini Buoni d'Italia, la "gara" tra i migliori vini italiani del Touring Club e l'azienda di Pollena Trocchia Monte SOMMA Vesuvio svetta le classifiche tra i migliori produttori. "Un ringraziamento speciale va a chi prima di tutti ha intuito la potenzialità della Catalanesca con il metodo champenoise ovvero il Prof. Geppino Campanile (suo padre) e l'agronomo Ernesto Buono", ha detto Nicola Campanile, al momento della premiazione.



Visita il nostro
show room

via Caduti di Nassirya, 5
c/o Sedicicasa Volla (Napoli)



A parlare di rivoluzioni e altro

Metti una sera a cena, vista mare. Con gli amici fidati, tentando (se possibile) di rimanere leggeri. E la pizza di scarola è l'ideale, per poter poi parlare del mondo e delle non rivoluzioni che lo affollano, perchè a una certa età è così. Ne parli, ma le rivoluzioni non le fai.

Paolo Perrotta

Sca-ro-la e i tesori napoletani

Sciogliete il lievito di birra nell'acqua tiepida. Mettete in una ciotola la farina, fate un buco al centro e unite sale e olio, girate con un cucchiaino e iniziate ad aggiungere l'acqua con il lievito fino a farla assorbire tutta. Impastate con le mani e formate un panetto omogeneo. Coprite l'impasto e fatelo lievitare per 2 ore. Per il ripieno: lavate la scarola, asciugatela e tagliatela a pezzetti. Mettete in una padella l'olio extravergine di oliva insieme all'aglio e fate insaporire. Aggiungete le acciughe sott'olio, l'uvetta e i pinoli e fate cuocere per qualche minuto. Aggiungete la scarola e fate cuocere fino a che sarà appassita. Fate raffreddare leggermente il ripieno. Comporre la pizza di scarola: Riprendete l'impasto lievitato e dividetelo in due parti. Stendete le due parti di pasta per la pizza di scarola. Ungete un tegame e stendete la prima parte di impasto. Mettete il ripieno per la pizza di scarola e chiudetelo con il secondo pezzo di impasto ben steso. Chiudete i bordi e sigillateli con le mani. Fate un giro di olio sulla superficie della pizza di scarola e cuocetela in forno preriscaldato a 180° per 30 minuti circa.

INGREDIENTI

per l'impasto: 350 g Farina 0, 8 g Lievito di birra fresco, Acqua tiepida, Sale, 4 cucchiaini Olio extravergine d'oliva; per **il ripieno:** 2 Scarole, 4 filetti Acciughe di Cetara (consigliate da Pasquale Torrente de Il Convento), 2 cucchiaini di Olive verdi, 2 cucchiaini di Olive nere, 2 cucchiaini Pinoli, 2 spicchi Aglio, Sale, 2 cucchiaini Uvetta, Olio extravergine d'oliva

IL DISCO

Bella mbriana, Pino Daniele old style e Tarumbò a palla.

IL FILM

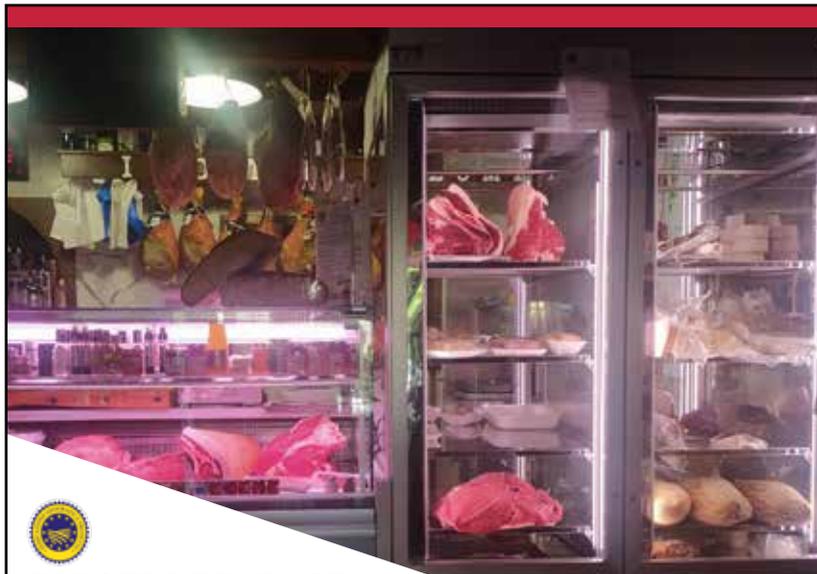
Il Dino Risi più sfizioso: Operazione San Gennaro e le storie di Dudù.

IL VINO

Falanghina del Sannio :giallo paglia con riflessi verdolini e olfatto di fiori e frutta.

IL DRINK

Gin Gil, ruralissimo di Antichi magazzini doganali, calabrese dentro e fuori: torbato e felice.



MACELLERIA IGP SALSICCERIA E SALUMIFICIO ARTIGIANALE

CARNI ITALIANE CERTIFICATE
PRODOTTI TIPICI D'ECCELLENZA
FORMAGI DI QUALITÀ



www.macelleriadaromolo.it

VIA ROSSINI, 38 - POLLENA TROCCHIA (NAPOLI)
ORDINATIVI E CONSEGNE A DOMICILIO TEL: 081.5312535
WWW.MACELLERIADAROMOLO.IT

HOP

— L A B —

BIRRERIA - WINE BAR
APERITIVI- TAPAS- FOCACCERIA
TAGLIERI CON LE ECCELLENZE
DEL TERRITORIO

DISPONIBILE PER EVENTI PRIVATI



BEST BEER CRAFT IN
VESUVIAN PLACE

VIA SAN FRANCESCO SAVERIO 6
(PIAZZA TRIVIO)
SANT'ANASTASIA (NA)
TEL E WHZP
0818983566 3465965408

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VOLCANO

Pubblicizza il tuo negozio, la tua attività,
la tua azienda, il tuo studio professionale,
la tua idea sul primo freepress vesuviano
in distribuzione (25mila copie) da 18 anni
in 12 Comuni + Napoli

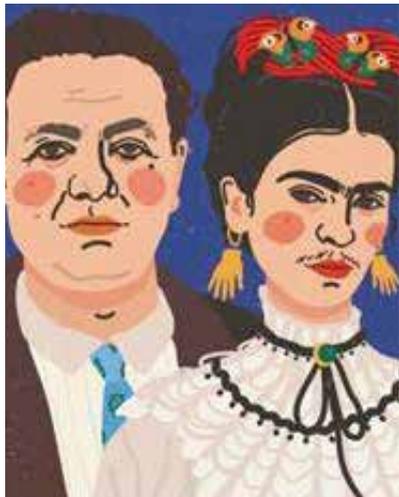
338.2279922 loravesuviana@gmail.com



www.loravesuviana.it

A PALAZZO FONDI

Ecco a Napoli il "Caos dentro" di Frida Kahlo



Arriva a Napoli la mostra 'sensoriale' Frida Kahlo - Il Caos Dentro, fino al 9 gennaio 2022 a Palazzo Fondi con opere originali, testimonianze e tecnologie multimediali. Organizzata da Navigare l'esposizione è un viaggio totale e immersivo nella vita della celebre pittrice messicana scomparsa 67 anni fa, icona femminista, di passione e di stile. Nel percorso anche il dipinto originale Piden aeroplanos y les dan alas de petate attribuito a Frida Kahlo, per la prima volta in Italia, insieme a opere dell'artista e marito Diego Rivera, mai esposte prima al pubblico. Il Caos Dentro racconta Frida Kahlo mettendo in evidenza tanto la realtà culturale e politica in cui Frida visse, quanto le sue fragilità e la sua forza. mettendo in contatto il visitatore con l'emotività di Frida. In mostra la proiezione del film di animazione tridimensionale Frida Kahlo - Il Viaggio (DNArtThe-Movie, 2020) nella speciale sala cinema 10D, e il celebre dipinto Autoritratto con Bonito (1941), interamente animato. La mostra che si sviluppa su un piano del palazzo, è curata da Antonio Toribio Arévalo Villalba, Aleandra Matiz, Milagros Ancheita e Maria Rosso.

Via Dante Alighieri, 51 Pollenta T.
Prenotazioni 081 531 15 68
Chiuso Domenica

PINA E CELESTINO
CALICI E BOCCONI... A SUD

CERCHI UN'IDEA ORIGINALE
PER PROMUOVERE IL TUO EVENTO?

L'APE PIAGGIO E IL FIAT 800
DISPONIBILI PER EVENTI PUBBLICI E FESTE PRIVATE

TU PENSA AL **MATRIMONIO**, AL **BATTESIMO**, ALLA **COMUNIONE** ALLA TUA **FESTA DI LAUREA**
O AL **COMPLEANNO**. AL RINFRESCO, ALL'APERITIVO E AL BUFFET CI PENSAMO NOI

INFO 350.0632627 PINAECELESTINO@GMAIL.COM

